

**Zeitschrift:** Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat  
**Herausgeber:** Société de communication de l'habitat social  
**Band:** 68 (1996)  
**Heft:** 2

**Vereinsnachrichten:** Invitation à l'assemblée générale ordinaire

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# INVITATION À L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE

Mesdames et Messieurs,

Nous vous invitons à la 39<sup>e</sup> assemblée générale ordinaire de la Société coopérative de cautionnement hypothécaire pour coopératives suisses de construction et d'habitations, CCH, qui se déroulera le **mercredi 29 mai 1996**, à 16 h, à l'Hôtel St. Gotthard, Bahnhofstrasse 87, 8001 Zurich

## Ordre du jour:

1. Procès-verbal de la 38<sup>e</sup> assemblée générale du 9 juin 1995
2. Informations
3. Rapport annuel 1995
4. Comptes annuels 1995 et bilan au 31 décembre 1995  
Rapport des vérificateurs des comptes  
Vote et décharge au Comité
5. Election (vérificateurs des comptes)
6. Propositions individuelles
7. Divers

Les membres désireux de présenter des propositions à l'assemblée générale sont invités à le faire par écrit d'ici au 27 avril 1996 au président: Monsieur G. Brianti, Neuweilerstr. 28, 4054 Bâle.

Guido Brianti, Président  
Willy Wegmann, Gérant

## Extrait du bilan 1995

Le cautionnement au 31 décembre 1995 porte sur Fr. 3 012 000.—  
(originellement: Fr. 3 977 000.—).

## COMPTES DE PROFITS ET PERTES

	Dépenses Fr.	Recettes Fr.
Frais de séances du comité et jetons de présence	14 987.80	
Impôts et taxes	64 139.20	
Frais généraux	14 828.40	
Intérêts		292 332.60
Primes de bourgeoisie		7 325.—
Bénéfice net	205 702.20	
	<u>299 657.60</u>	<u>299 657.60</u>

## PROPOSITION À L'AG

Le comité propose à l'assemblée générale de ventiler le bénéfice de Fr. 206 106.75 comme suit:	
Affectation aux réserves	Fr. 114 000.—
Paiement des intérêts du capital-action à 3½ %	Fr. 91 989.50
Report sur 1996	Fr. 117.25
	<u>Fr. 206 106.75</u>

## BILAN AU 31.12.1995 (avant répartition du bénéfice)

	Actif Fr.	Passif Fr.
Banque cant. de Zurich	68 465.20	
Portefeuille	4 010 000.—	
Hypothèque	500 000.—	
Prêt	1 200 500.—	
Impôt anticipé	22 341.55	
Capital actions		2 629 700.—
Réserves du croire		2 954 500.—
Passifs transitoires		11 000.—
Bénéfice net		
Report à nouveau	Fr. 404.55	
Bénéfice 1995	Fr. 205 702.20	206 106.75
	<u>5 801 306.75</u>	<u>5 801 306.75</u>